

Welcome!

We will get started shortly.

¡Bienvenides!

Comenzaremos en breve.



INTERNATIONAL BORDER COMMUNITY COMUNIDAD FRONTERIZA INTERNACIONAL

Community Steering Committee/Comite Directivo Comunitario

July 16, 2025

16 de julio de 2025



Interpretation

Interpretacion



Computadora
Computer

1



Interpretation

2

✓ Off
English
Spanish ←

Mute Original Audio


Interpretation



Tableta
Tablet



Teléfono
Inteligente
Smartphone

1



More

2

Chat

Meeting Settings

→ Language Interpretation ←

Raise Hand

3

Done ← 4

Original Audio

English

Spanish ←

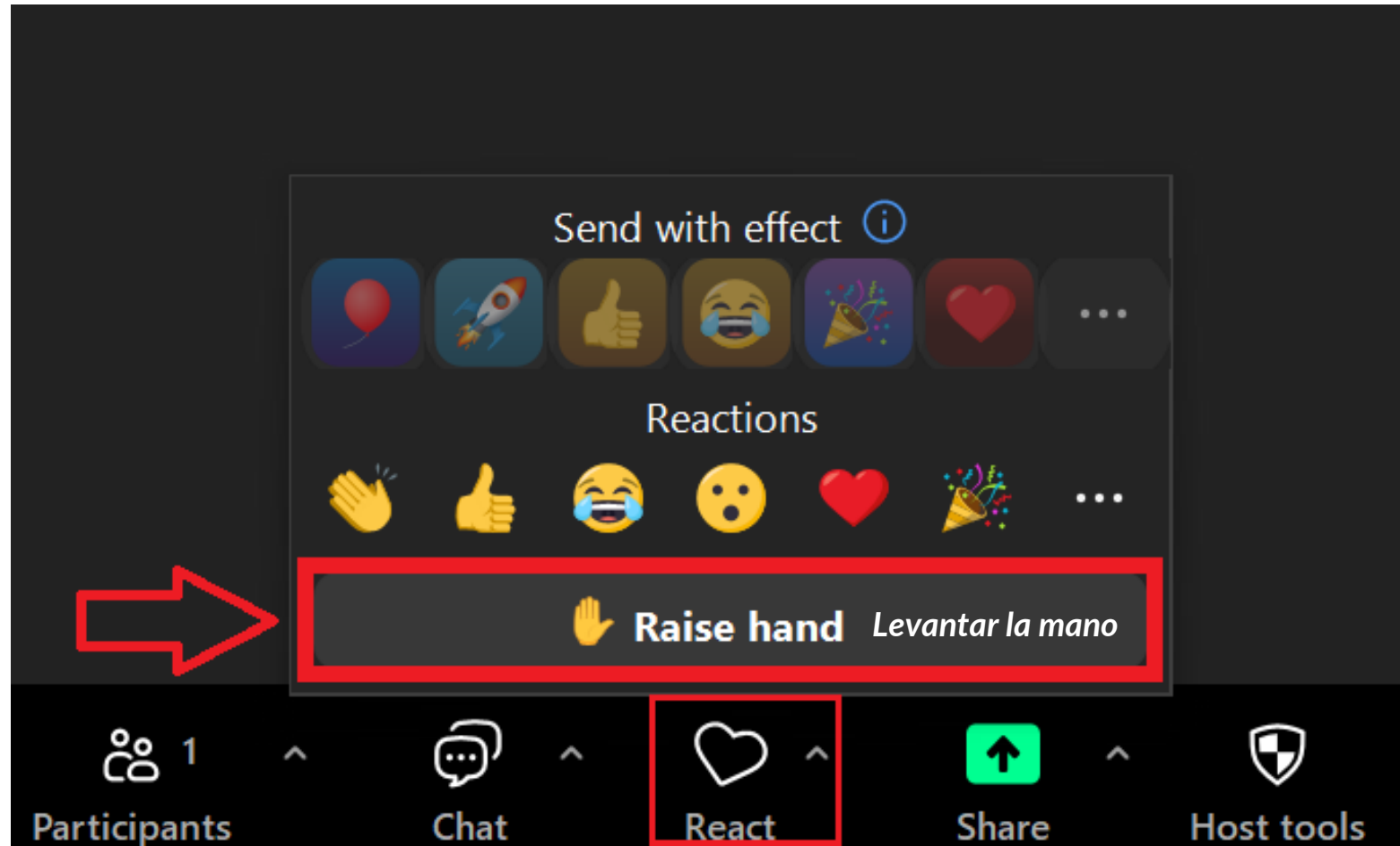
Mute Original Audio

✓



Participation Instructions

Instrucciones de participación



Reaccionar



Agenda

Orden del Dia

- I. Welcome
- II. CERP Strategy Priorities Check In
- III. Education Module: Air Quality Complaints Program
- IV. Closing Remarks
- V. Adjourn

- I. Bienvenida*
- II. Actualización de la financiación de incentivos*
- III. Plan Regional SANDAG y CERP*
- IV. Comentarios Finales*
- V. Cierre*



GENERAL UPDATES

ACTUALIZACIONES GENERALES



General Updates

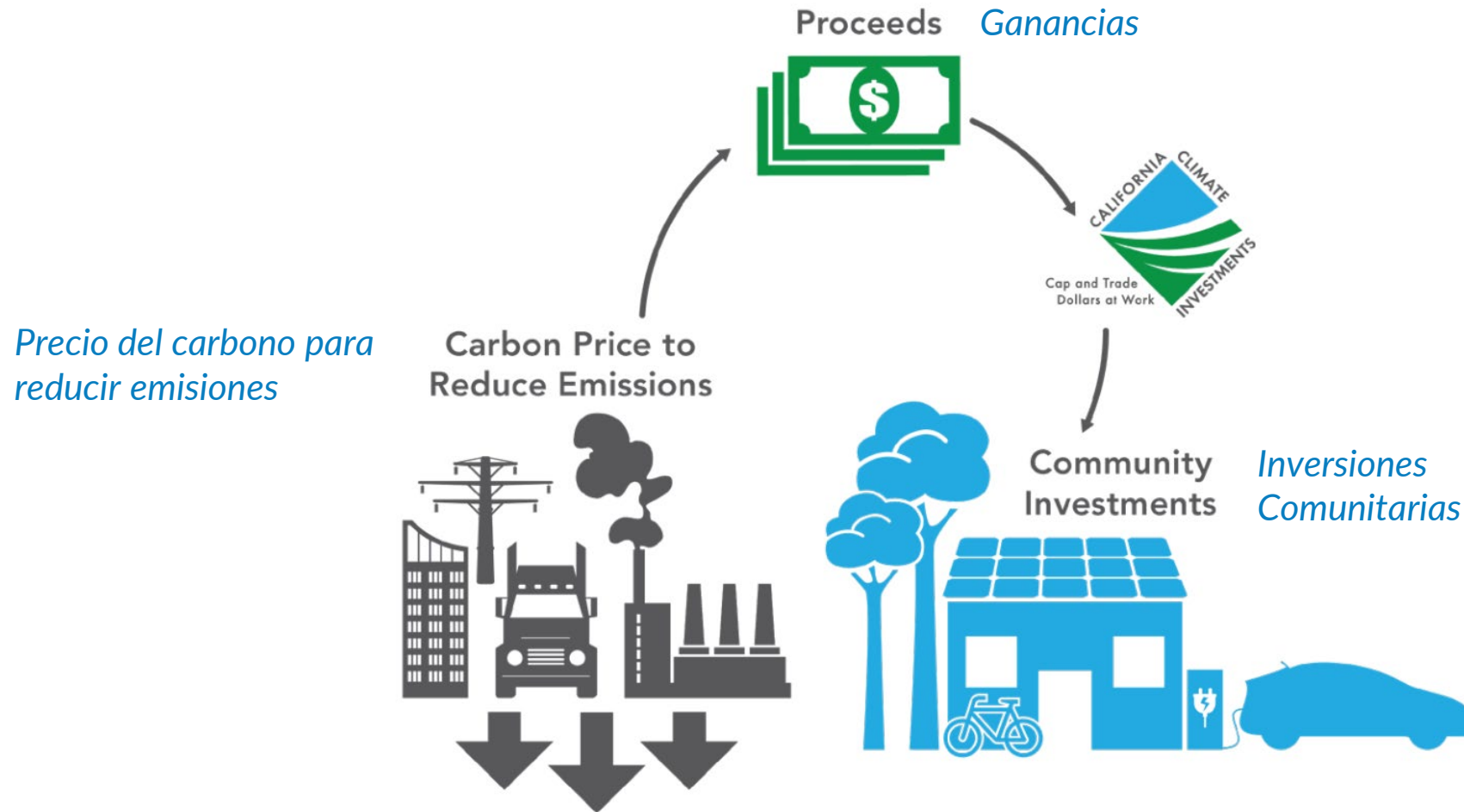
Actualizaciones Generales

- SANDAG is gathering feedback on the **Draft 2025 Regional Plan**. Public comments on the Draft 2025 Regional Plan can be submitted online, by email, phone, or mail through **July 18, 2025**.
 - <https://www.sandag.org/regional-plan/2025-regional-plan>
- Cal Fleet Advisor: Electric School Buses <https://calfleetadvisor.org/esb/>
- SANDAG está recopilando comentarios sobre el **Borrador del Plan Regional 2025**. Los comentarios públicos sobre el Borrador del Plan Regional 2025 pueden enviarse en línea, por correo electrónico, teléfono o correo postal hasta el **18 de julio de 2025**.
 - <https://www.sandag.org/regional-plan/2025-regional-plan>
- Cal Fleet Advisor: autobuses escolares eléctricos <https://calfleetadvisor.org/esb/>



Cap-and-Trade → Greenhouse Gas Reduction Fund (GGRF)

Cap-and-Trade → Fondo de Reducción de Gases de Efecto Invernadero (GGRF)



Community Air Protection Program (AB 617)

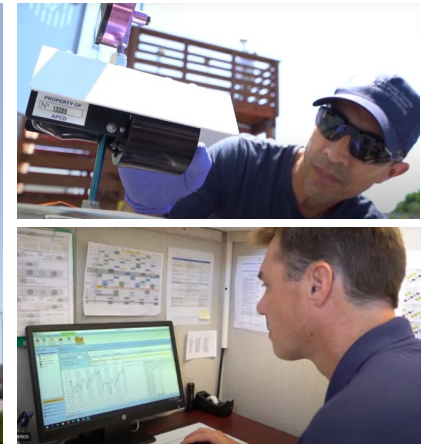
Programa de Protección del Aire Comunitario (AB 617)



CERP Implementation
Implementación del CERP



Incentive Grant Funding
Financiamiento de subvenciones de incentivo



Community Monitoring
Monitoreo Comunitario



If you would like to share support for continued funding for the AB 617 program, please contact the following representatives:

Si desea compartir su apoyo para la financiación continua del programa AB 617, comuníquese con los siguientes representantes:

Assembly Committee on Budget

Phone: (916) 319-2099

Email: AsmBudget@asm.ca.gov

Jesse Gabriel, Assembly District 46

Chair of the Budget Committee

Phone: (916) 319-2046

Email: www.a46.asmdc.org/contact-frame

Gavin Newsom, California Governor

Phone: (916) 445-2841

Email: www.gov.ca.gov/contact/

Robert Rivas, Speaker of the Assembly

Phone: (916) 319-2029

Email: www.speaker.asmdc.org/contact-me

David Alvarez, Assemblymember District 80

Phone: (916) 319-2080

Email: www.a80.asmdc.org/contact

Comité de Presupuesto de la Asamblea

Telefono: (916) 319-2099

Correo electronico: AsmBudget@asm.ca.gov

Jesse Gabriel, Presidente del Comité de Presupuesto del Distrito 46 de la Asamblea

Telefono: (916) 319-2046

Correo electronico: www.a46.asmdc.org/contact-frame

Gavin Newsom, Gobernador de California

Telefono: (916) 445-2841

Correo electronico: www.gov.ca.gov/contact/

Robert Rivas, Orador de la asamblea

Telefono: (916) 319-2029

Correo electronico: www.speaker.asmdc.org/contact-me

David Alvarez, Asambleísta Distrito 80

Telefono: (916) 319-2080

Correo Electronico: www.a80.asmdc.org/contact



General Updates

Actualizaciones Generales

CARB Updates

- **Public Meeting to Hear Community Air Protection Program (CAPP) Annual Progress Report Update**
 - Date: July 24, 2025
 - Time: No earlier than 4:00 p.m.
 - Location: California Environmental Protection Agency, California Air Resources Board | Byron Sher Auditorium, 1001 I Street Sacramento, California 95814
 - Remote option: Zoom
 - [Annual Reporting and Progress Tracking | California Air Resources Board](#)

Actualizaciones de CARB

- **Reunión pública para escuchar la actualización del Informe Anual de Progreso del Programa de Protección del Aire en la Comunidad**
 - Fecha: 24 de julio de 2025
 - Hora: No antes de las 16:00 h
 - Lugar: Agencia de Protección Ambiental de California, Junta de Recursos del Aire de California | Auditorio Byron Sher, 1001 I Street, Sacramento, California 95814
 - Opción remota: Zoom
 - [Annual Reporting and Progress Tracking | California Air Resources Board](#)



Office of Environmental Justice Updates

Actualizaciones de la Oficina de Justicia Ambiental

- **AIRE Flyering** – You can join us, reach out to Lauren.
 - **Tuesday, July 22** at 11am Along Beyer Blvd. and Del Sol Blvd.
 - **Wednesday, July 23** at 4PM along Del Sur Blvd and Shooting Star Dr
- **Parks After Dark** in locations through-out the City of San Diego.
- **Alcanze comunitario para AIRE** - Puedes unirte a nosotros, comunícate con Lauren.
 - **Martes 22 de julio** a las 11 a.m. a lo largo de Beyer Blvd. y Del Sol Blvd.
 - **Miércoles 23 de julio** a las 4 p.m. a lo largo de Del Sur Blvd y Shooting Star Dr
- **Parks After Dark** en lugares de toda la ciudad de San Diego.



General Updates

Actualizaciones Generales

Are there any other community updates you'd like to share?

¿Hay alguna otra actualización de la comunidad que te gustaría compartir?



2025 CERP PRIORITY STRATEGIES

ESTRATEGIAS PRIORITARIAS DEL CERP 2025

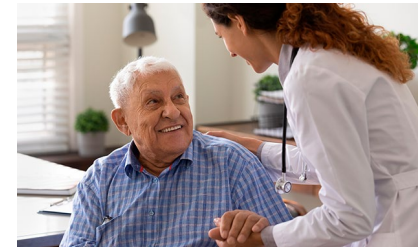
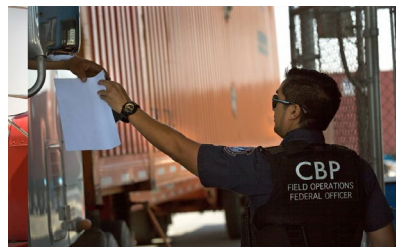
Shalem Aboody-Lopez, SDAPCD



San Diego County Air Pollution Control District

CERP Community Priorities

Prioridades de la comunidad



Passenger Vehicle Traffic
Tráfico de vehículos de pasajeros

Heavy Duty Trucks
Camiones de Servicio Pesado

Cross-Border
Transfronterizo

Other Sources
Otras fuentes

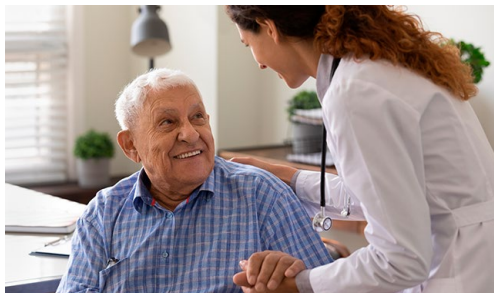
Community Care
Cuidado de la comunidad



Community Care Strategies

Estrategias de atención comunitaria

- **Strategy 1:** Reduce air pollution exposure at schools. (*air filtration systems, ZE buses, urban greening/green barriers, and charging stations*)
 - **Strategy 2:** Reduce indoor residential exposure to air pollution. (*residential air purifier program and develop education materials*)
- **Estrategia 1:** Reducir la exposición a la contaminación atmosférica en las escuelas. (*sistemas de filtración de aire, autobuses con cero emisiones (zero emissions, ZE) zonas verdes urbanas/barreras verdes y estaciones de carga*)
 - **Estrategia 2:** Reducir la exposición residencial a la contaminación atmosférica. (*programa de filtración del aire residencial y desarrollar la educación popular*)



Community Care Actions & Outcomes

Acciones y resultados de atención comunitaria

Home Air Purifiers | Purificadores de aire para el hogar

Actions (April-June) | Acciones (abril-junio)

- Flyers left with IBCSC members to distribute | Volantes dejados con los miembros de IBCSC para distribuir
- SY STEM event La Mirada Elementary School | Evento SY STEM en la escuela Primaria La Mirada
- Abrazo Run/Walk Tabling
- Border BioBlitz Event
- Coordination with EHC | Coordinación con EHC
- Flyer distribution at Sunset Elementary | Distribución de volantes en la Escuela Primaria Sunset
- Flyers at Berry Elementary | Distribución de volantes en la Escuela Berry
- Flyer distribution at Willow Elementary | Distribución de volantes en la Escuela Primaria Willow

Outcome | Resultados

- **2117** applied and received between April-June
2117 solicitados y recibidos entre abril-junio
- Total: **5085**



Community Care Actions & Outcomes

Acciones y resultados de atención comunitaria

High Quality Air Filters for Schools

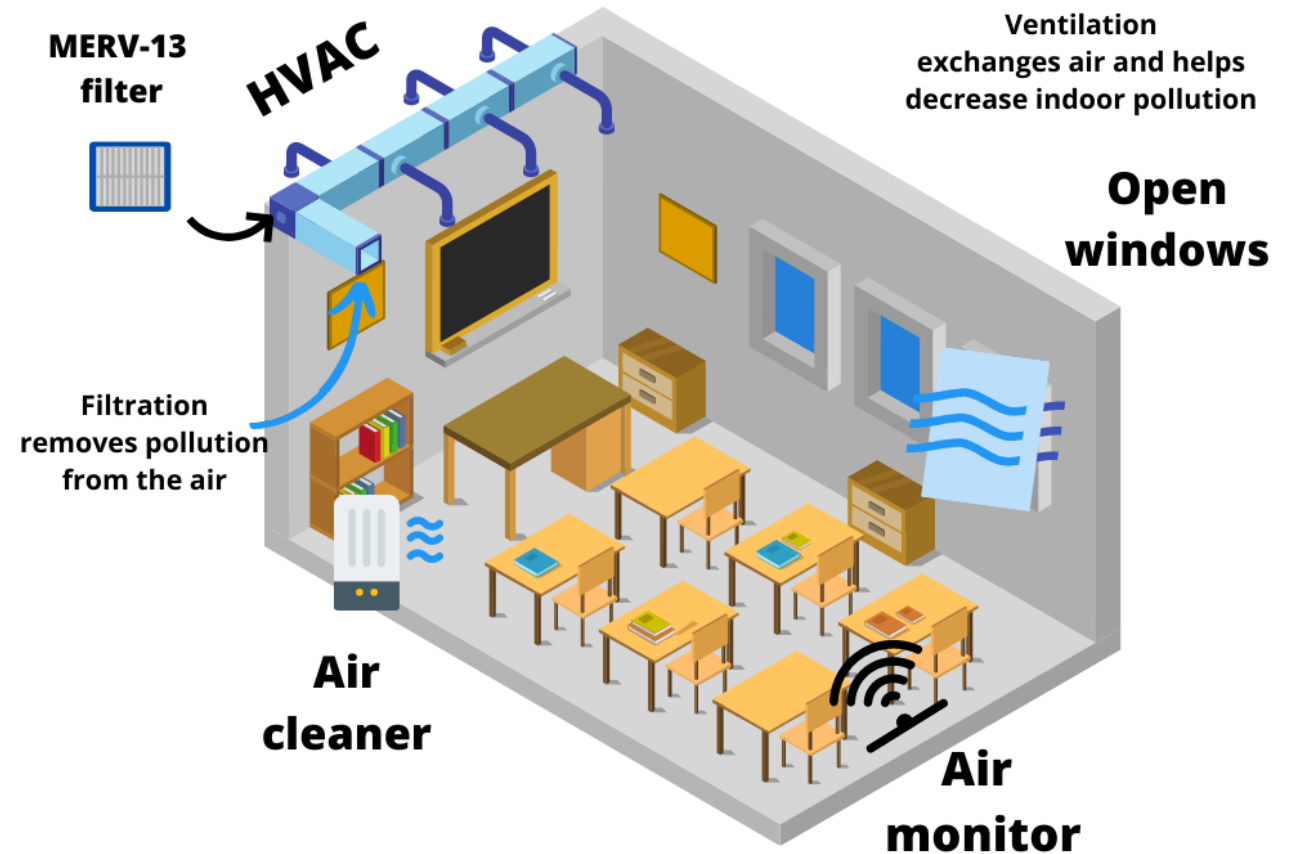
Filtros de aire de alta calidad para escuelas

Actions | Acciones

- Emails | Correos electrónicos
- Conversations with Principals and District Staff | Conversaciones con los directores y el personal del distrito

Outcomes | Resultados

- San Ysidro School District | Distrito Escolar de San Ysidro: **7 schools** | escuelas
- Southbay School District | Distrito Escolar de Southbay: **17 schools** | escuelas



Passenger Vehicles

Tráfico de vehículos de pasajeros

- **Strategy 1:** Advocate for policies, plans, and actions that support the reduction of emissions from passenger vehicles
- **Strategy 3:** Improve transportation circulation in San Ysidro
- **Strategy 4:** Enhance pedestrian, bicyclist, and transit rider efficiency and experience crossing the border
- **Strategy 5:** Improve transit services, operations, programs, and amenities



- **Estrategia 1:** Abogar por políticas, planes y acciones que apoyen la reducción de las emisiones de los vehículos de pasajeros.
- **Estrategia 3:** Mejorar la circulación del transporte en San Ysidro
- **Estrategia 4:** Mejorar la eficiencia y la experiencia de los peatones, ciclistas y pasajeros del transporte público al cruzar la frontera
- **Strategy 5:** Mejorar los servicios, operaciones, programas y comodidades de tránsito

Actions & Outcomes

Acciones y Resultados

- SDAPCD Letter supporting CSC transportation projects sent to SANDAG.
- Share video of CSC members sharing why these transportation projects are important at a SANDAG Transportation Committee Meeting as public testimony.
- Carta SDAPCD de apoyo a proyectos de transporte CSC enviados a SANDAG.
- Compartir video de miembros de CSC compartiendo por qué estos proyectos de transporte son importantes en una reunión del Comité de Transporte de SANDAG como testimonio público.



Community Care

Cuidado Comunitario

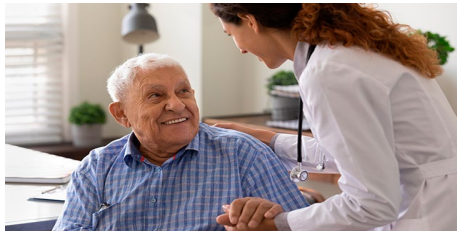
- Strategy 5: Reduce exposures for sensitive receptors within 500 feet of freeways, warehouses, and industries. *(vegetative/walls near schools, healthcare facilities, daycares, parks, and homes)*
- Strategy 6: Plan for and integrate Urban Greening, prioritizing locations near schools, parks, senior centers, healthcare facilities, daycares, etc. *(Support the promotion of the City of San Diego Tree Program)*

Potential CSC Actions

Posibles acciones del CSC

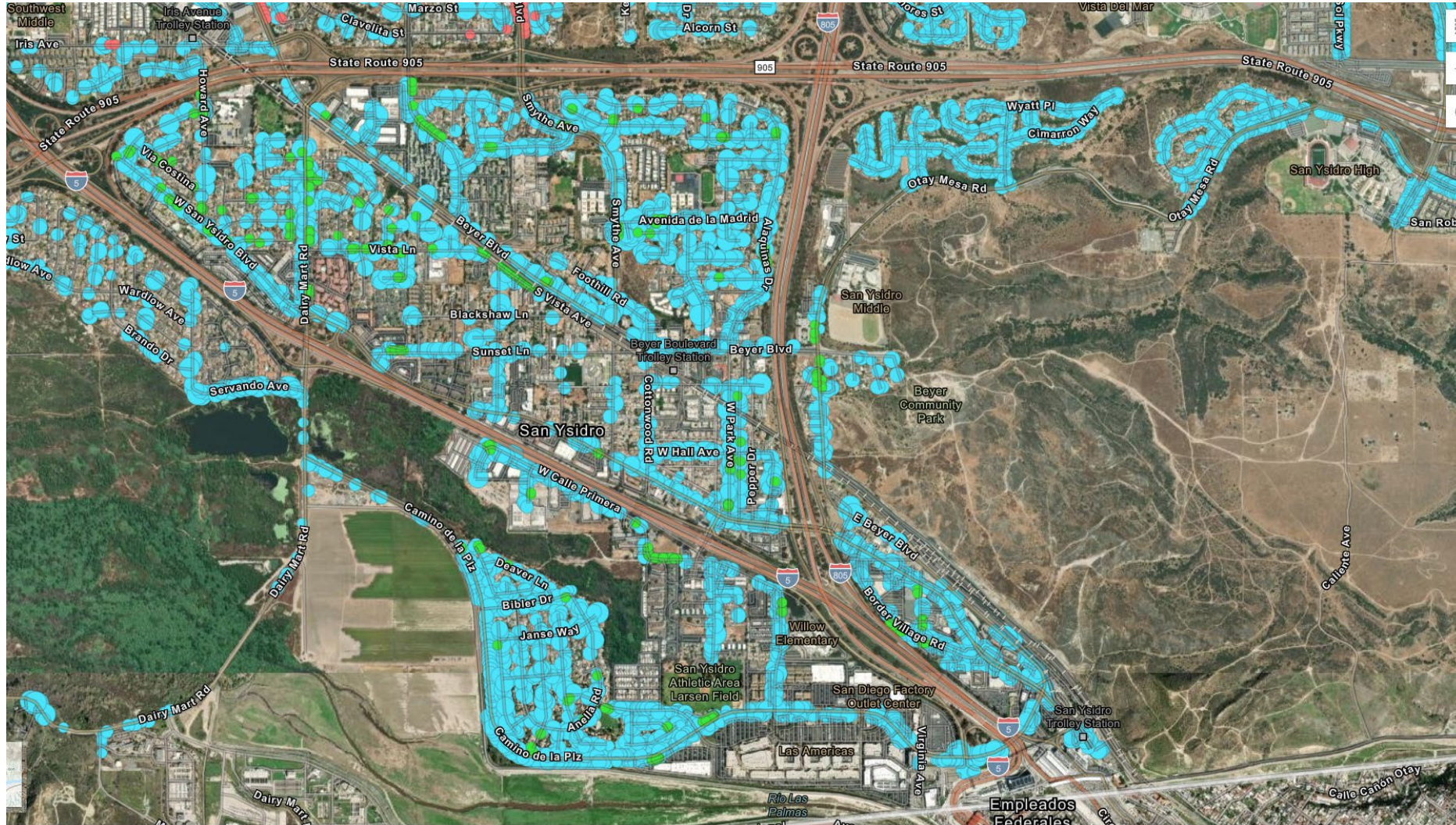
- Work with CSC members to identify priority areas for vegetative walls.
- Have CSC identify which parks/locations they would like trees prioritized and share with the City.

- Estrategia 5: Reducir la exposición de los receptores sensibles situados a menos de 500 pies de autopistas, almacenes e industrias. *(barreras vegetales/paredes cerca a escuelas, centros de salud, guarderías, parques y hogares)*
- Estrategia 6: Planificar e integrar la jardinería urbana, dando prioridad a los lugares cercanos a escuelas, parques, centros de mayores, centros sanitarios, guarderías, etc. *(Proyecto Ambiental Suplementario)*



Community Mapping Exercise

Ejercicio de mapeo comunitario



San Diego County Air Pollution Control District

Office of Environmental Justice

Shalem Aboody-Lopez, Program Coordinator (they/them) | AICP, MCRP, MA
Mobile: 858.899.1487 | E-Mail: Shalem.AboodyLopez@sdapcd.org

Lauren Perez, Public Outreach Specialist (she/her)
Mobile: 858.424.1869 | E-Mail: Lauren.Perez@sdapcd.org

David Flores, Air Quality Specialist (he/him)
Mobile: 858.414.9210 | E-Mail: David.Flores@sdapcd.org



EDUCATION MODULE: AIR QUALITY COMPLAINTS PROGRAM

MÓDULO EDUCATIVO: PROGRAMA DE QUEJAS SOBRE LA CALIDAD DEL AIRE

David Flores, SDAPCD



San Diego County Air Pollution Control District

**MEET YOUR
LOCAL**
Air District

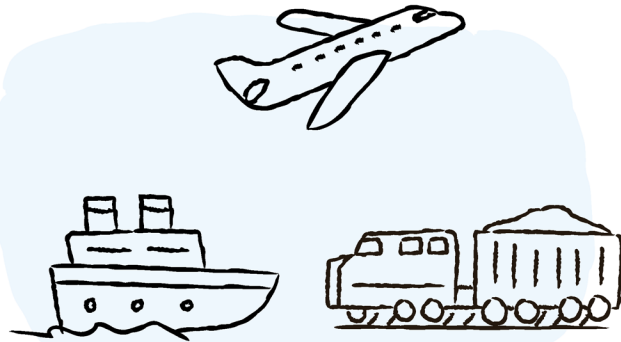


**CONOZCA A
SU DISTRITO**
De Aire Local

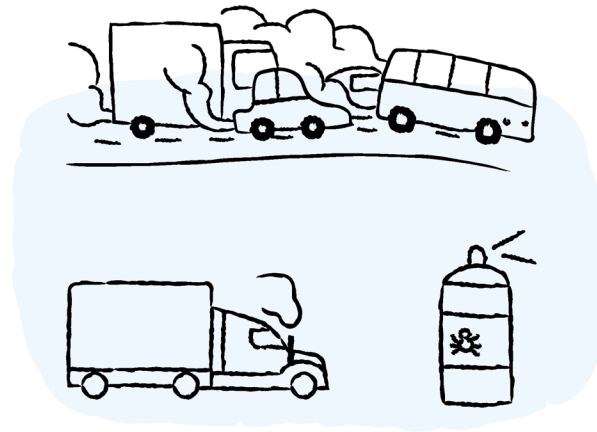
Air Pollution Regulation

Regulación de la Contaminación Atmosférica

Federal level Nivel Federal



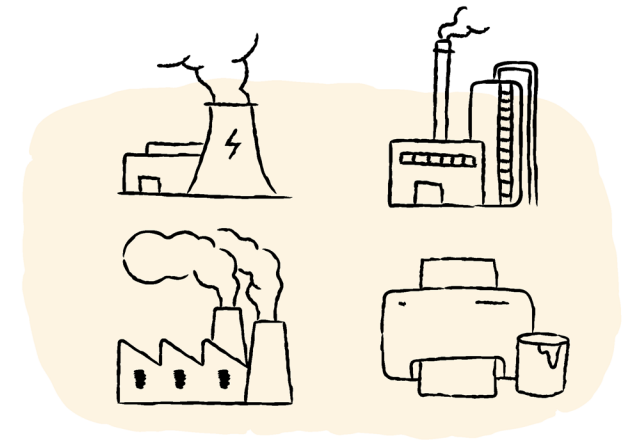
State level Nivel Estatal



Local level Nivel Local



San Diego County
Air Pollution
Control District



What does SDAPCD do? ¿Qué hace SDAPCD?



Engineering and Permits
Ingeniería y Permisos

Grants & Incentives
Subvenciones e Incentivos



Business and Administrative
Support Services
*Servicios de Apoyo
Empresarial y Administrativo*



Monitoring and Technical Services
Monitoreo y Servicios Técnicos

Office of Environmental Justice
Oficina de Justicia Ambiental

Planning and Rule
Development
*Planificación y
desarrollo de reglas*

Compliance
Conformidad



✔ *Report Air Quality
Concerns*

You can report air quality concerns to San Diego County Air Pollution Control District anytime everyday of the week.



Email
apcdcomp@sdapcd.org



Phone
(858) 586-2650



Download the
Mobile App



✔ *Denunciar Problemas
de Calidad del Aire*

Puede denunciar sus preocupaciones al Distrito de Control de la Contaminación del Aire de San Diego en cualquier momento de la semana.



Correo electrónico
apcdcomp@sdapcd.org



Teléfono
(858) 586-2650



Descargar la
aplicación móvil



SDAPCD Smartphone App for Reporting Air Quality Concerns

1.

2:07

APCD

Select nature of the complaint from the options listed below:

 Asbestos

 Dust

 Idling

 Open Burn

 Odor

 Smoke

 Unpermitted/
Non-Compliant
Equipment/
Operations

 Gasoline Dispensing
Facility

 Other

 Complaint

 My Complaints

 More

2.

3:10

Complaint Details

Idling



Please attach photo(s) of the complaint if available.

Is the issue happening now? ☐

Date of Occurrence

Time of Occurrence

When does the problem generally occur?

Where is the source of the problem?

Why do you think the source indicated is the source of the problem?

Source Company Name

Complaint Description*

Do you want to receive a copy of this report?
☐ Yes ☒ No

Anonymous ☐

Your Contact Details

Name*

Phone Number*

Community
Success Stories

Historias de Éxito
de la Comunidad



Community Success Stories

Tijuana River Valley

Historias de Éxito de la Comunidad

Valle del Río Tijuana





Historias de Éxito de la Comunidad

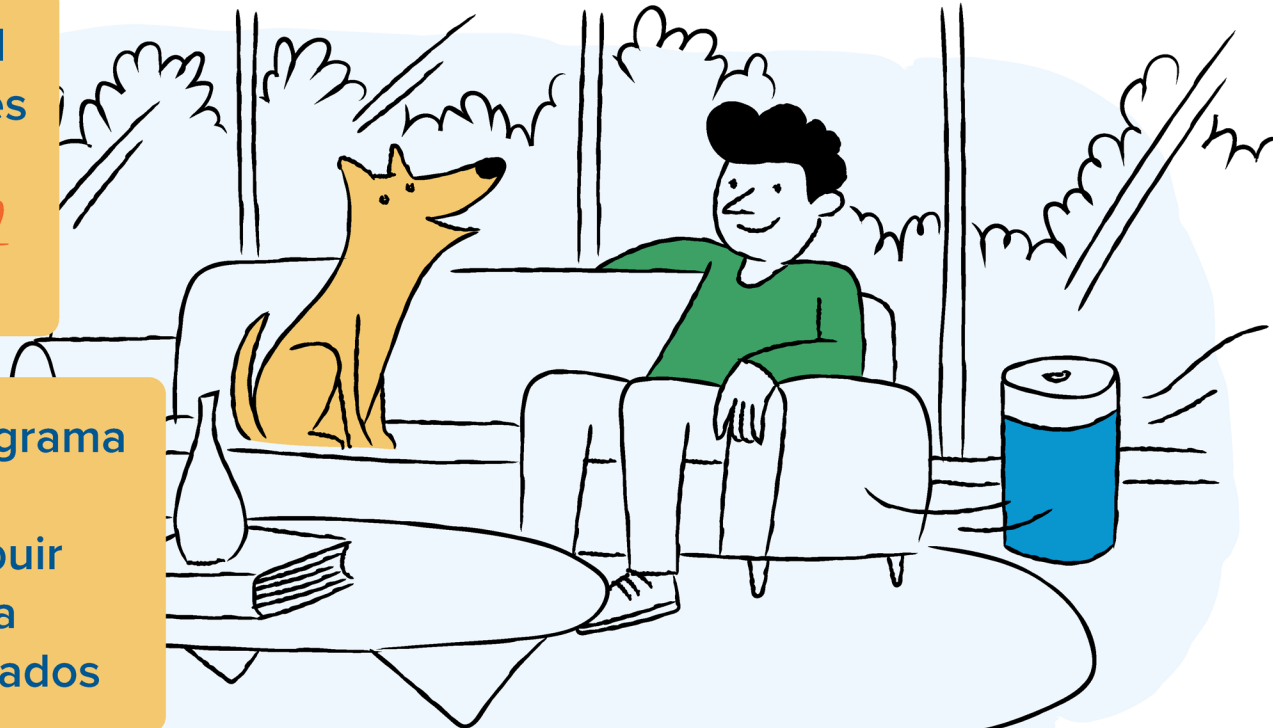
Valle del Río Tijuana

Community Success Stories

Tijuana River Valley

\$2.7 million allocated from AB 617 incentives program to provide air purifiers to 10,000 impacted households

\$2.7 millones del programa de incentivos AB 617 para comprar y distribuir purificadores de aire a 10,000 hogares afectados



AIR ADVISORIES
ALERTAS SOBRE LA
CALIDAD DEL AIRE



Odor / Olor

You can check the latest
hydrogen sulfide levels

Puede consultar los
últimos niveles de
sulfuro de hidrógeno

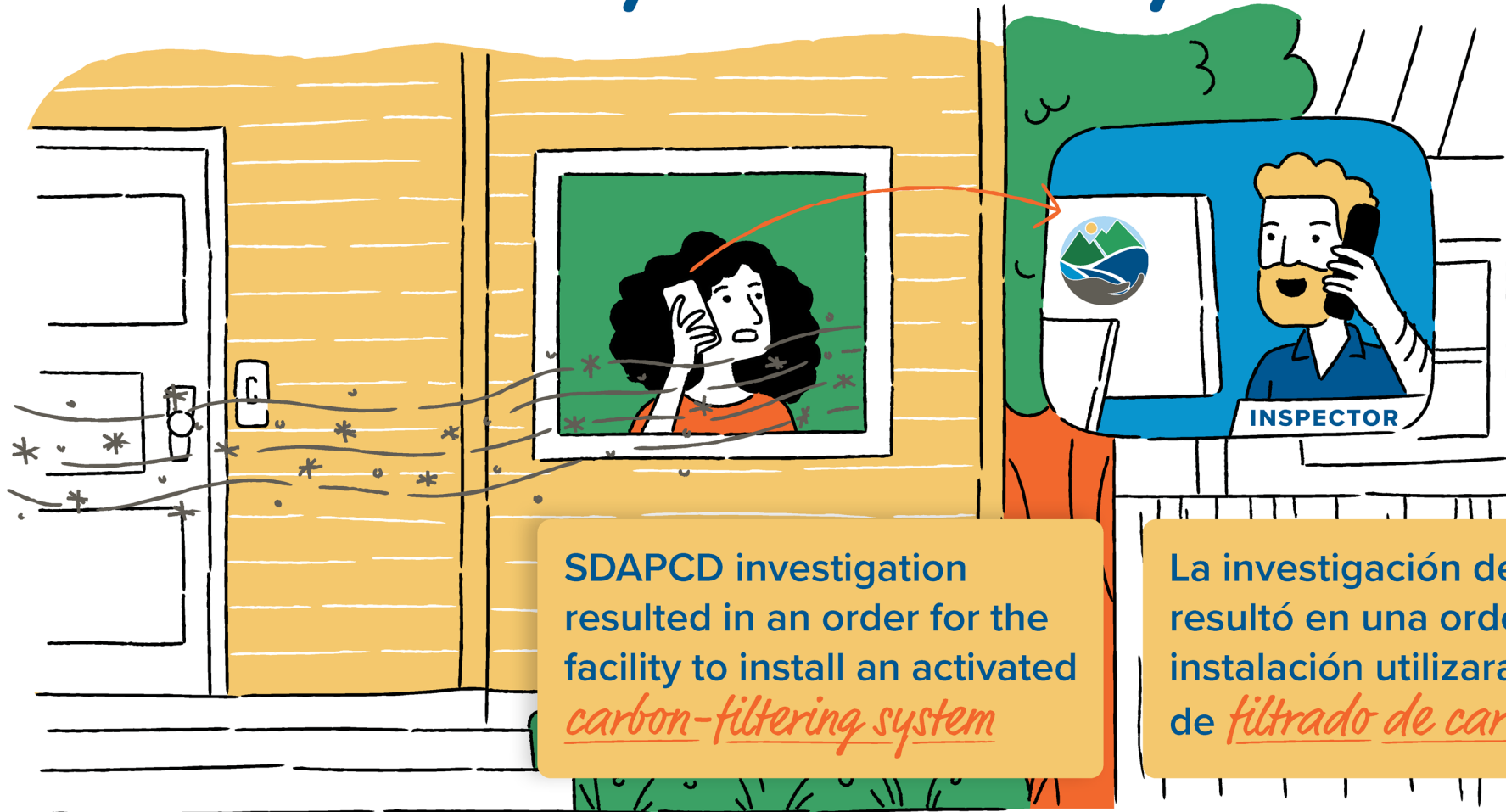


Historias de Éxito de la Comunidad

Comunidad de Barrio Logan

Community Success Stories

Barrio Logan Community



SDAPCD investigation
resulted in an order for the
facility to install an activated
carbon-filtering system

La investigación de SDAPCD
resultó en una orden para que la
instalación utilizara un sistema
de *filtrado de carbón activado*

Next Steps and Reminders

Próximos pasos y recordatorios

- Register for August 20 meeting. The IBCSC July meeting is now **VIRTUAL**.
- Look out for our weekly digest email with community updates and reminders.
- Regístrese para la reunión del 20 de agosto. Esta reunión sera **virtual**.
- Esté atento a nuestro correo electrónico de resumen semanal con actualizaciones y recordatorios de la comunidad.



Thank you!
¡Gracias!

